

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.

A kézdivásárhelyi városi és vidéki vadász-egyesület hivatalos közlönye.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap.
Előfizetési árak: egész évre 5 frt, félévre 2 frt 50 kr, negyedévre 1 frt 20 kr. — Egyenlő száma ára 5 kr. Községek, tanítók, iparosok, és egyesületek, melyeknek tagjai egyenként előfizetnek 4 frtért kapnak a hirt.

Felelős szerkesztő: Dobay János.

Kiadó-tulajdonos: Ifj. Jancsó Mózes.

A lap szellemi részét illető közlemények, a szerkesztőséghez (Dobay János Kézdi-Vásárhelytől) intézendők.
Kiadó hivatal: K.-Vásárhelytől az ifj. Jancsó Mózes könyvnyomdájában, hová hirdetmények s előfizetési pénzek küldendők.

A pártok.

A szabadelvű pártra nézve oly sikeresen végződött választási hadjárat után, melynek eredményét minden elfogulatlan szemlélő előre láthatta és csak a mult országgyűlési ellenzék nem akarták előre látni, sőt sejtetni sem, — bizonyára ideje lenne, hogy a jövő konstellációkkal foglalkozzunk, ha ez diszkrét módon önmagától tiltva nem lenne az egyetlen győztes pártra nézve. Az ellenzéki pártok magatartása a választások után és az országgyűlés megnyitása előtt azonban oly feltűnően tolatkodó, hogy a fölött a győzelem tudatában hallgatással tovább menni lehetetlen és rossz helyen alkalmazott nagylelkűség lenne, — írja a „Pester Correspondenz“ — tovább is kiméletet gyakorolni.

Ebben a harcban eklatáns győzelmet aratott — az ügy és a személy. Az elsőnek győzelme nagyszerű diadalra juttatta a szabadelvű eszmét és a felekezeti politikuskok retrográd törekvéseit egyszerűen megsemmisítette. Apponyi veresége és Ugron megsemmisítése semmi esetre sem a magyar katolicizmus vereségét jelenti, hanem csak a nemzet ellenállását az ellen, hogy a napi politikát felekezeti térre vigyék át. Nem jelenti a vallás leigázását, hanem fényes manifesztációt az állam szuverénitása mellett. Nem a felekezeti ellentétek lettek kiélesítve, hanem a felekezetek közt való béke és a vallási

türelem lett biztosítva. A szellemi és erkölcsi presszió visszautasított és a vallási és lelkiismereti szabadság elvét proklamálta az egész nemzet. Ha a népakaratnak e proklamációja után a nemzeti béke ismét betér az áldásos, békés munkának szentelt csarnokaiba a törvényhozásnak, ezt a magyar nemzet érett megfontolásának, egészséges politikai meggyőződésének kell köszönni, amely nemzet egy világos kérdésre bámulatosan világos feleletet adott. A nemzet a liberalizmus mellett döntött és egyetlen antiliberalisnak sincs joga magát ez ítélet alól kivonni.

A személy győzelmét minden más parlamenti nagysággal szemben báró Bánffy Dezső miniszterelnök vitte el. Midőn a viszonyok nyomásának engedve, a kormányt megragadta, az ellenzék minden eszközt, minden semmiséget felhasznált, hogy a neveltségesség bélyegét nyomja erre az önzetlen államférfira. Jobb ügyhöz méltó következetességgel iparkodtak a parlamentben és a sajtóban ferde világitásba állítani a miniszterelnök tényét és működését, porba rántani báró Bánffynak egy képességét, mint tehetségeit. Ahol rendes eszközökkel nem ment a dolog, erőltetett nevetéssel gyötörték magukat és éppen a legrosszabb élczek voltak elég jók arra, hogy coram publico brillirozzanak velük. De már hosszú idővel a választások előtt jobb véleményre jutott az ellenzék. Báró Bánffy minden irányban telje-

sítette a kormányra lépésekor adott terjedelmes programját. Békéken és nyugalomban életbe léptette az egyházpolitikai törvényeket; fényes bizonyítékait adta Magyarország szuverénitásának és a koronát a nemzettel oly viszonyba hozza, amelynél boldogabb már évtizedek óta nem létezett. Ezek a program fővonásai, melyek mellett egyéb törvényhozási téren is nagyszerű és korszakos tevékenység volt kifejtendő és az egész ország láthatta, mint felelt meg feladatai nagyságának báró Bánffy és az ellenzék a nemzet szívéből lesheti el a feltétlen ítéletet a miniszterelnök felett, amely az egész nemzetben képződött. Ez az ítélet úgy hangzik, hogy az összes eddigi miniszterek közt még egy sem volt, aki a nemzet érdekében jobbat és nagyobbatt, és hogy Magyarország sorsa 1867 óta nem volt erősebb, biztosabb, cél tudatosabb és hazafiasabb férfiura bízva.

Az ellenzék tehát, írja továbbá a „Pester Correspondenz“, megváltoztatta taktikáját. A szabadelvű politika nagyszerű sikerével és az összehasonlíthatlan eredményével szemben, melyet báró Bánffy miniszterelnök és a szabadelvű párt a választási harcban elért, teljesen elfeledte az ellenzék a gunyt és nevetést, e helyett gyanúsításokkal kezd dobálózni, uton-utfélen áruást prognosztikál.

Ámde a nemzet teljes öntudatban cselekedett és tudja, hogy Magyarország ügye báró Bánffy Dezső miniszterelnök kezeiben a legjobb kezekben van.

TÁRGZA.

Visszahódítás.

Az „aranyos Erzsinek“ hívták őt a falubeliek. Mert csupaszínarany volt a haja, olyan szép, olyan szelíd fényű. És aranyos volt a kedélye is, mely kisugárzott abból az örökké mosolygó szempárból, a mint ott ült ingerlő ajakán, míg dévajkódva kitört pajzán dalban, pajkos tréfában. És bizony szép volt az „aranyos Erzsike“, talán a legszebb a faluban. A legények legalább annak mondták, míg a fehéreselédek véleménye e tekintetben némileg elágazott. Az is igaz, hogy a nő szem élesebben látja a rejtett hibákat, különösen ha vetélytársnőnél kutatja. Sőt ráakad olyanra is, a mi nincs is meg.

En pedig hiába tagadnám, hogy az aranyos Erzsinek minden kedvessége mellett ne lettek volna meg a maga hibái. Hisz úgy se maradtak titokban, susogottóluk az asszony nép, így meg amúgy s örült neki nem egy férfi, ki különben az Erzsike hibáit imádkozó erénynek tekintette. S a susogás egyre hangosabb lett, s az erényimádók száma egyre nagyobb, úgy hogy végre, nagy későn, még a férj is megtudott róla valamit.

Mert tetszik tudni, hogy az aranyos Erzsike még tavaly a farsangban férjhez ment. Egy fiatal

parasztagazda vette őt el, nyalka legény, ki épen hazakerült a katonaságtól s szívét rövidostrommal börtölte. És Erzsike, bár válogathatott volna igen jó módu, sőt gazdag kérésekben, örök hűséget esküdött a derék Mihálynak, s boldogan oda költözött a portájához, bár ura csak fertyalos gazda volt. Különben mindketten munkakedvelők lévén, nem éltek épen szűk viszonyok közt. Mert Erzsikének is volt ám valamikéje, egy házrészke és néhány hold földje, az elhalt szülei után rámaradt jussa.

Nem is a hozomány körül volt a hiba, hanem megesett az ama bizonyos örök hűséggel, melyet Erzsike Mihály uramnak az oltárnál fogadott volt. Pedig higgyék el, hogy Erzsike szerette az urát. De hát, mikor ilyen volt a természete, hogy hallgatnia kellett a csábra s egy merész ölelésnek nem birt ellentállni. Hisz ő nem kereste az alkalmat, sőt egyenesen futott előle, de mikor az üldözők gyorsabbak voltak és erősebbek. A mint az huszároknál nagyon természetes.

Bizonyos könyelműség Mihály uramat is terhelte, mért nem vigyázott jobban a feleségére, különösen olyan kritikus időben, mikor egy egész lovasszázad veszélyeztetni a falubeli menyecskék hívesi erényét. Hanem ő bizott a maga értékében és nem féllette az asszonyt a bekvártélyozott hadifüktől. Hát nem esőkolta őt élettársa édesen, vágyakozva, hát nem ölelte őt még erősebben, még forróbban, mint az első mézesetekben?

Mihály uram bizott vakon. Hanem mikor aztán megtudta, véget akart vetni mindennek. Őt ne tegye csuffá az az asszony.

Terveiről nem szólt semmit senkinek. Hanem úgy intézte a dolgot, hogy a hűtlent rajtakapja kellő tanuk jelenlétében. Mikor az megtörtént, elment a paphoz, meg az ügyvédhez és megindította a válópert. A dolog gyorsan ment és könnyen, hisz meg voltak a bizonyítékok, az asszony se tagadta, csak bánta. Néhány hónap alatt meg volt az ítélet, mely őket szétválasztotta, s az aranyos Erzsikének ki kellett huzcolkodnia megcsalt férje házából.

Mihály uram meglehetősen ridegen bucsuztatta őt, de akárhogy tetette magát, mégis fájt neki, mikor az asszony elköltözött öröklött hajlékába. Mintha hiányzott volna valamije. Talán az az aranyos jókedv, a melylyel Erzsike járt-kelti szokott volt körülötte, egy esztelen pillantással elűzőn gondjait.

De még jobban fájlalta a válást az asszony. Csak most, mikor elvesztette, érezte, mennyire szerette őt. No meg fájt neki, hogy javul csak el az „elvált“ asszony legény, kire a többi menyecske csak úgy félvárlól tekint.

Feltette magában, hogy visszahódítja hajdanai urát.

S ezentúl, ha Mihály uram kiment a földekre, kívül találkozott? Az aranyos Erzsikével, ki szebbnek látszott, igézőbbnek, mint valaha. Ha Mihály

Általános közgazdasági helyzet.

(Folytatás.)

Az, hogy Ausztria a magyar nyers terményeknek ottan való értékesítését ez esetben bármi módon megnehezítené, aggodalom tárgyát nem képezheti, mert Ausztria ezekre föltétlenül rá van utalva és nem áll módjában ezeknek hasonló arányban máshonnan való fedezése.

Csak a főbb tételeket említve, kivitett ugyan is 1894-ben Magyarországból a nagyvilágba összesen és Ausztriába:

	Egyedül	
	Osszesen	Ausztriába
	érték frt	érték frt
Mindenféle cukor	11442090	2395456
Gabona és liszt	159859681	120847934
Tenyész-, vágó- és igásmarha	49685605	40841000
Juh és kecske	3619442	3501684
Sertés	78509981	51400507
Szárnyas eleven	3602275	2632518
" leölve	5052390	3811360
Tojás	11529432	8474976
Osszesen	323300896	233905435

Kitetszik az itt közlöttekől, hogy a míg ezekből egyedül Ausztriába közel 234 millió frt érték szállítatik, addig a nagy világba vitt összes mennyiség ezt csakis 89 millió frt értékkel mulja felül.

Ezen czikkeknak Ausztriába való további vámentes kivitele az önálló vámentület mellett is biztosítható lenne némely iparezikknek hasonló vámentes behozatalának engedélyezésével egyrészt; másrészt pedig új gyárak létesítése a nyers termények jelentékeny részének itthon való feldolgozását tenné lehetővé, mely esetben a kamaránk kerületét alkotó székelyföld iparra utalt népe is megtalálná itthon a kenyeret és nem kellene annak megszerzése végett ezeivel idegenbe vándorolnia; a miről a statisztika évről-évre szomorú képet tár elénk s a melynek a tárgyait évből is egyik legijesztőbb képét tüntetik fel az alábbi adatok:

Magyar-román határszéli népmozgalom 1895-ben:

	vámhivatal	kilépett belépett	— kevesebb + több jött vissza
Bodza-Krászna	4385	3912	— 473
Csik-Gyimes	3487	3545	+ 58
Gyergyó-Békás	2761	2446	— 315
Ósáncz	1154	1002	— 152
Sósmező	17196	14615	— 2581
Tölgyes	6516	5901	— 615
Osszesen 1895-ben	35499	31421	— 4078
" 1894-ben	35466	30140	— 5326

uram végigment a réten, ki jött vele szemközt? Megint csak Erzsike, s mikor elhaladt mellette, oly kedves mosollyal pillantott reája, hogy nem tudott hová lenni csodálkozásában. Hisz ennek az asszonynak haragudni kellene reá, mert megszegényitette, elűzte. Ez pedig édes, szerelmes tekintettel legettette rajta szemét, mintha még mindig az ő párja volna. Oh! bárcsak volna. Oh ezek az átkozott katonák! Pedig eszébe juthatott volna, hogy ő is viselte a hűségdolmányt és hogy ő is legyeskedett a menyecskék körül.

Eljött az aratás ideje. Mihály uram úgy dől tájban a munkásokkal pihent a káza mellett, mikor a feleségét (gondolatában még mindig annak nevezte) messziről meglátta. Bár hetek óta úgy érezte, mintha valamit nélkülözne, ha Erzsit egy nap nem láthatta, most mégis azt kívánta, hogy ne annyi ember legyen tanúja, mikor szerelmes pillantást eséről vele. Fölkelt hát és elébe ment. Az asszony azonban, még mielőtt elérhetné, lekanyarodott az útról s a bozót felé tartott. Mihály uram, mikor ezt látta, szintén arra vette az útját és amint gyors léptekkel követte, örült vágyat érzett magában még egyszer átölelni karos derekát, még egyszer megökolni azt a nőt, a ki nemrég még annyi boldogságban részesítette. Erzsit csak ment előtte, mintha nem is sejténé, ki az, a ki követi. Mihály közeledett és egyszer csak hátulról befogta a szemeit.

összesen 1893-ban	20489	17909	— 2580
" 1892-ben	24081	21280	— 2801
" 1891-ben	24317	21331	— 2986
" öt év alatt 139852	122081	— 17771	

Ezen számokban nincsenek belefoglalva azok, akik Predeálon át vasuton utaztak ki Romániába, habár a predeáli szolgabírói hivatal is szíves volt, a kamara kérésér, ezen állomás 1895. évi népforgalmi adatait a kamarának rendelkezésére bocsátani, mint-hogy azonban nincsenek külön föltüntetve abban mindazok, akik a székely vármegyéből vették arra utjokat, azoknak a számát mi sem vagyunk képesek föltüntetni; ámde, hogy nem csekély, ezt a kezeink közt levő adatokból következtethetjük, annyival inkább, mert köztudat, hogy Csik- és Háromszékvármegyéből évente többször nagyobb rajok vonulnak Brassón és Predeálon át Oláhországba. Azonkívül sokan hagyják el hazájukat árutakon, utlevél nélkül.

(Folyt. köv.)

A kiállítás eredményei.

(Vége.)

A kiállítás a nemzet erejének olyan teljességét tárta az ország elé, hogy egy csepp jóakarattal minden igaz magyar ember, minden szükségletét beszerezheti hazai forrásból. Nem kell bevárni, míg a külföldi utazók a helyünkbe jönnek s nyakunkba szöszkés a külföldi selejtes termények maradvékát, — látszólag olcsóbban mint a hazai, de a valóságban sokkal drágábban. Az ilyen külföldi gyártmányokat csakis az olcsóság jellemzi, sem esz, sem jó izlés, sem tartósság dolgában nem közelíti meg a hazai iparos által termelt munkát, melynek már azért is jobbnak kell lennie, mert képtelen versenynyel kell szemben állania.

A kiállításon láthattuk, hogy nem kell a külföldre szorulnunk sem ruházati czikkeink, sem házi szükségleteink, sem a gazdasági gépek behozataláért, — van itt bőven minden, csak a magyar emberben legyen meg annyi hazafiság, hogy megkérdezze a boltostól, honnan szerzi árut? A bécsi rongyot, a ragasztott cipőt, eszé üveget, porcellánt ne vegyük meg, van ebből kitűnő magyar gyártmány is, hála Istennek.

És végül az eredmények során kiemelkedik az erkölcsi diadalérzet, melyet az ország egész lakossága meritett a kiállítás látogatásából.

Öt-hat millió magyar ember látta kulturális érettségünket; ezek közt volt félmillió a föld népéből, a nemzetiségi vidékekről. Amazokban a magyar nemzet erejének tudatát, ezekben a magyar állameszméhez való ragaszkodás érzetét ébresztette és erősítette a kiállítás.

Az ifjúságot büszkévé tette magyarságára, az

— Mihály! — szölt a nő, felismerlek.

— Hát megakarsz ismerni? — kérdezte a férfi.

— Miért ne?

— És szeretni?

Erzsi nem felelt, de reátekintett az urára, ki szinte elszédült. Annyi boldogságot ígért ez a szempár.

Körülnézett. Egyedül voltak. Mit törődött ő most a munkáival. Sürgősebb teendője volt neki, elnyerni ennek az asszonynak a szerelmét.

Vajjon sikerült-e? En nem voltam ott, nem láttam semmit; igaz, hogy más se láthatott a sűrűben.

De annyi tény, hogy ettől a naptól fogva Mihály uram gyakran ott járt Örsze asszony háza táján. Sőt némelyik azt állítja, hogy látta őt, amint a hajnali órákban kilopódzott hajdani feleségének lakásából.

Már csak kell valami igaznak lennie ebben a mendemondában; onnan gondolom, mert az aranyos Erzsi a napokban ott járt a község házában, notárius uramnak dus fizetséget ígervén, ha — kieszközli, hogy a huszárokat más faluba kvártélyozzák. Mert az ura, már mint Mihály gazda, csak akkor akarja őt visszavenni a házába. Aztán meg azt is kérdezte meg kell-e nekik ujra esküdni...

Som Péter.



öregeket nyugodtá tette az ország sorsa iránt. Az iparost bizalommal föltötte el, a kereskedőnek új forrásokat mutatott, a vállalkozónak föltárta a nemzet kiaknázatlan kincseinek egész tárházát. A tudósnak táplálékot, a művésznak ihletet adott az alkotásokra.

Az egész nemzetet pedig történelmi nagy múltjának és virágzó jövődjének képével izmosította, erősítette.

Ezek a tárlat eredményei!

Nem zengünk gyászdalt, csak elégiát, mikor a tornyok büszke városa omladozik, ha elpusztul is valóságban, lelki szemeink előtt ott fog lebegni hosszú időközön át mint ígérlet, mint biztatás, mint fogadás, hogy a magyar nemzet ezen a szent földön mindenkor meg fogja őrizni államalkotó pozícióját, s nem fog megrendülni ereje a küzdelemben sohasem!

Gelléri Miksa.

A kuria 64 sz. döntvénye.

A kereskedelmi köröknek már jó ideje méltó sérelmét képezi a kir. kuriának 64-ik számú döntvénye, melylyel a 20 frton aluli, kereskedelmi ügyekből eredő követelések fölötti bíraskodás a községi bíró — és pedig azon községi bíró hatáskörébe utaltatott, a melyben az adós lakik; a minek a kereskedelmet illető hátrányai nyilvánvalók.

Ép azért már több mint egy éve, hogy ezen sérelmes döntvény megváltoztatása az érdekköröknek kérelmezése tárgyát képezi. A kereskedelmi és iparkamarák kezdték az akeziót s ezeknek a példáját azután követte sok más érdekelt testület, úgy látszik ép oly kevés sikerrel, mint a kamarák.

Legutóbb a magyar kereskedelmi csarnok élt fölterjesztéssel, a melyre — miként a kereskedelmi miniszter leiratában mondja — több kereskedelmi és iparkamara fölterjesztése folytán, f. ó. szeptember hó 15-én 54131 sz. a. a kereskedelmi csarnok igazgatóságához az alábbi leiratot intézte, a mely az eljárásra nézve figyelmet érdemlő tájékoztatásokat tartalmazván, az érdekeltek figyelmébe ajánljuk.

A leirat a következő:

A kir. kuria 64 sz. döntvénye tárgyában f. évi április hó 30-án hozzában benyújtott fölterjesztésére a következőkről értesitem:

A szóban forgó ügyben az igazságügyi miniszter urhoz átiratot intéztem, a melyre válaszul a nevezett miniszter ur közölte velem, miszerint a m. kir. kuria teljes ülési döntvényeinek érdemére, a fennálló törvények és rendeletek értelmében kormányhatósági uton befolyást nem gyakorolhat.

A mi pedig a szóban forgó fölterjesztésben a kisebb polg. peresügyekben való eljárásról szóló 1893. XVIII. t. cz. 2. §-ának törvény útján való módosítása iránt tett előterjesztést illeti, ebben a kérdésben a nevezett miniszter ur következőket jegyezte meg:

A mint az a fölterjesztésben is ki van emelve, a kérdés szoros kapcsolatban áll a községi bíraskodás szabályozásának kérdésével.

A községi bíraskodás reformja azonban most még nem mutatkozik időszereinek, mert a kérdés szorosan összefügg a községek rendezésének kérdésével és ez utóbbi előtt véglegesen meg nem oldható. Ehez járul, hogy ez időszereint még hiányzanak adatok azoknak az eredményeknek a megállapításához, melyeket a polg. perjog részleges ujjaalakítása, főleg a fizetési meghagyások intézménye a községi bíraskodás gyakorlatában előidézték.

A czim fölterjesztésében foglalt azzal az állítással szemben, hogy t. i. a kereskedőnek és iparosnak, ha 20 frton alóli követelését érvényesíteni akarja, községről-községre kell vándorolnia, a mi egyértelmű azzal, hogy ilyen követelését egyáltalán nem érvényesítheti, megjegyzi az igazságügyi miniszter ur, hogy a fizetési meghagyásokról szóló 1893. évi XIX. t. cz. módót nyújt arra, hogy a 20 frton alóli követelést fizetési meghagyás útján követlenül annál a bíróságnál lehessen érvényesíteni, a melynek területén a követelés iránti perben illetékes községi bíróság székhelye fekszik, s hogy a 20 frton alóli ügyre nézve a törvény arra az esetre is biztosítja a kir. bíróságok itélkezését, ha a fizetési meghagyással szemben érvényesített ellenmondás következtében az eljárás perré alakult át.

És így a szóban forgó követelések érvényesítése körüli nehézség legfeljebb abban állhat, hogy a 20 frton alóli könyvkivonati és számla követelés érvényesítése végett nem lehet az 1868. LIV. t. cz. 35. §-a értelmében azon hely bíróságának illetékességét igénybe venni, a hol a könyvek vitének.

Az illetékesség kérdésének újraszabályozása azonban csakis a polg. eljárás teljes reformja keretében nyerhet sikeres megoldást és csakis a polg. perrendtartás megalkotása alkalmával képezheti megfontolás tárgyát: fenttartható-e továbbra is a kereskedelmi könyvek vitélének helye által megállapított különös illetékesség, s ha igen, kitorjeszthető-e ez az illetékesség azokra a könyvkivonati követelésekre is, melyek 20 frtot meg nem haladnak.

Ennek kiegészítésül arra a körülményre utal még a nevezett miniszter ur, hogy az 1877. XXII. t. cz. 15. §-ának 3-ik bekezdése, mely szerint, ha a követelés alapját képező okiratban a kötelezett-ség teljesítésének helye kikötött, a pert e hely illetékes bírósága előtt is meg lehet indítani, módot nyújt arra, hogy a kereskedő netán peressé váló követelésének érvényesítésére a bírói illetékességet előre biztosíthassa.

A mi végül azt a kérdést illeti, hogy a 20 frtot meg nem haladó ügyekben a képviseltetéssel járó költség a porvesztés föl terhére meg nem állapítható, ez is azok közé tartozik, mely a községi bíraskodás újabb törvényhozási szabályozása és a teljes perrend megalkotása alkalmával lesz a követelményeknek minden irányban való figyelembe vételével legezlszerűbb megfontolás tárgyává teendő. Egyelőre ezen kérdésnek, mely legújabb törvényeinkben, nevezetesen az 1893. XVIII. t. cz. 225. §-ában és az 1893. XIX. t. cz. 17. §-ában a már akkor is fenforgott észrevételek ismeretével nyert megoldást, a törvényhozás elé vitélét az igazságügyi miniszter ur nem tartja időszerűnek.

Ujdonságok.

— **Milyen időnk lesz?** A budapesti meteorologiai intézet távirati tudósítása szerint a közelebbi napokban változékony hűvös idő várható, éjjeli fagyokkal.

— **Tanítónői kinevezés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Nagy Jozefin okleveles tanítónőt a közdi martonosi állami elemi népiskolához rendes tanítónővé nevezte ki.

— **Időjárásunk.** Bő eső után a levegő egészen lehült, téliesre vált. Pénteken délelőtt már hópeyek is szállingóztak a levegőben, délután 3 óra tájban pedig a hőmérő higánya fagypontra állt. Dacára az erősen leszállt hőmérsékletnek, még nincs okunk attól félni, hogy a tél végleg beáll, mert hátra van még a vén asszonyok nyara, mely még egy néhány enyhe napot szokott hozni.

— **Eleven ördög.** A mult választáson történt, hogy egy kisebb kaliberű maros hivatalnokcska erősen korteskedett az ellenzéki jelölt mellett. Nagy igyekezettel, de csekély eredménnyel kapacitálta a biveket. Egy este egy tisztességes polgárral találkozott, kit minden áron meg akar nyerni. Beszél szépen, ígér fát, fűvet s igen szeretetre méltóan egy kis kortes bort, theát és kávét ajánl fel neki, de a mi emberünk a szabadelvű párt híve lévén, csak nem hallgatott a szép szóra, de midőn látta, hogy sehogys sem szabadulhat meg a toladokó embertől, bement lakására, ámda a kortes utána ment. Ekkor a mi emberünk egyet gondolt, az ajtót zárba ütötte s a megrémült kortest ott hagyta a sötét, hideg szobában egyedül s míg az halálra volt rémülve, könyörgött, hogy boesássák ki, a házigazda felkötötte egész háza népét s összehívta a szomszédaságot, azt állítván, hogy ő egy ördögöt fogott. Az ajtót kinyitották s a betóduló világosságnál látható volt az összeesett, sáppadt pókfju kertész, ki a jelenlevők óriás döröltésére között rohant el. Azóta a Sz. utcában egyében sem mutatnak.

— **Katalin-estély.** A Kézdivásárhelyi Kereskedő-Ifjak Társulata ez évben is megtartja a szokásos Katalin-estélyét, mely a régiekhez hasonlóan igen nép-snek ígérkezik, a mennyiben igen nagy az érdeklődés úgy a vidéken, mint a városban reá. A meghívók már szétküldtek és ha esetleg valaki tévedésből nem kapott volna, úgy Vargha Vilmos

títkárnál kitett ivre beeses nevét feljegyezheti, ki a meghívót kiszolgálja illetékeseknek.

— **Halálozás.** Janeső Dénes, kézdívasárhelyi vendéglős, városi képviselő, f. hó 9-én egy fővárosi ideggyógyintézetben meghalt. A még élete delén levő derék ember korai halálát özvegye és széles-körü rokonság siratja. Béke poraira.

— **Táncmulatság.** Érdekes táncmulatság lesz e hó 21-én a tanácsház dísztermében. Kálló Gyula szatmári okleveles táncztanító mutatja be a szülőknek és a közönségnek azon sikert, mit kedves kis növendékei tanításával elért. Kedves kis mulatság lesz ez, melyben a jövő évtized leendő tánczosai mutatják be tudományukat. Az osztályra szóló igen csinos meghívókat már szét is küldte a rendezőség. Mint halljuk, általános az érdeklődés a mulatság iránt, melynek műsora is igen vonzó. E helyen is felhívjuk olvasóink figyelmét ránta.

— **Különféle gyekének szállítása.** A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara tudatja, hogy a m. kir. államvasutak igazgatósága különféle nagyságu ságyekének szállítására pályázatot hirdetett, melynek föltételei a nevezett kamara irodájában megtekinthetők. Pályázati határidő 1896. évi december hó 10-én déli 12 óra.

— **Vas és más hulladék anyagok eladása.** A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara tudatja, hogy a kolozsvári m. kir. posta és távirda főraktár az összegyűlt 1154 klg. 500 gr. (egy ezer százötvennégy kiló 500 gr.) vashulladékot (használt szerszámok, távirdai tartóvasak, oszlopfelszerelések) kovácsolt vasból, továbbá távirdai cszelokra nem használható ócska letrákat és küteldarabokat folyó év december hó 6-án a posta és távirda épület udvarán d. e. 9 órakor nyilvános árverés útján a legtöbbet ígérőnek el fogja adni.

— **Fagygyu szállítás.** A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara tudatja, hogy a m. kir. államvasutak kolozsvári üzletvezetősége 20 méter-máza fagygyu szállítására pályázatot hirdetett. Pályázati határidő f. é. december hó 7-ének déli 12 órája. A szállítási föltételek a nevezett kamara irodájában megtekinthetők.

— **Gázgyári termékek eladása.** A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara tudatja, hogy a m. kir. államvasutak Budapesti jobbparti üzletvezetősége a saját gázgyárában 1897. évben termelőndő 38,000 klg. szénkő, 40,000 klg. szénhidrogén és gázolaj kátrány és 80,000 klg. közönséges gázolaj kátrány kerül eladásra, a melyre pályázatot hirdetett. Pályázati határidő 1896. december 10-én déli 12 óra. A feltételek a nevezett kamara irodájában megtekinthetők.

— **Közgyűlés.** A kézdívasárhelyi jótékony nőegylet idei rendes közgyűlését f. évi november hó 22-én d. u. 2 órakor a városház tanácstermében fogja megtartani, melyre az egylet tagjai s az érdeklődő közönség tisztelettel meghívatik. A tárgysorozat a következő: 1. Elnöki megnyitó beszéd. 2. A megelőző gyűlés jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése. 3. Évi titkári jelentés az egylet munkásságáról s a feletti határozat. 4. Vagyonkimutatás és költségvetés megállapítása s megerősítése. 5. Három tagnak kiküldése a számadás megvizsgálására s a feletti határozat. 6. Indítványok. K.-Vásárhelytől, 1896. november 10. A jótékony nőegylet választmánya.

— **Az Athenaeum irod. és nyomdai részvénytársulat kiadásában megjelenő „Magyar nemzet története”** cz. műből, melyet Szilágyi Sándor szerkeszt, a hatodik kötethez szóló 86. füzet is megjelent, mely füzetnek tartalma: Agyal Dávid, Magyarország története II. Mátyástól III. Ferdinándig. Mellékletei: Báró Schmidt János követ. Gróf Eszterházy Miklós nádor. Egy füzet ára 30 kr. Előfizetés negyedévre (12 füzet) 3 frt 60 kr. Félévre (24 füzet) 7 frt 20 kr.

Budapesti levél. Tisztelet olvasóink bizonyára természetesnek fogják találni, hogy ezuttal az ezredéves kiállítás ismertetésével a nőket érdeklő leírását adjuk. — Az iparesernök 14. csoportjában Mme. Lebowitsch mellfűző különlegességek műtermének kiállítása, egyike azon kiváló izléssel és jó tapintattal bemutatott tárgyaknak, melyek tökéletessége, alakjuk szépsége és kifogástalan gondos munkája a szemlélő előtt felismerhetővé válik, különösen a hölgyek előtt, kik e tekintetben természetes érzékkel bírnak. De nemcsak a szép feltételeinek, hanem az egészség követelményeinek is minden irányban való

érvényesítése, az anatomia szerint testalkat megfigyelésével készített s a legnagyobb kényelmet nyújtó mellfűzőknek az egyenletlenséget eltüntető művészete van itt bemutatva. — Első sorban említjük meg az amerikai rendszer szerint készült magas mellfűzőt, mely karesu nőket szépen domborít minden kitömés nélkül, s ezen felül megakadályozza, hogy a ruha melle beessen. Ezzel ellentétben be van mutatva egy török selyemből készült testes hölgy részére, haskötővel egy darabból, mely elhízott nőknek has-tartása által valódi jótéteményül szolgál, mert a külön haskötőt feleslegessé teszi, s a test ezáltal nem csak kisebb lesz, de felfelé is emeltetik. Egyetlen testalkatnak részére oly egyenesentartó fűző van bemutatva, mely minden kipárnázás nélkül az alakot egészen egyenesnek tünteti fel. A gyomorbajban szenvedőknek gumibetét folytán kinyúló szerkezettel oly mellfűző készült, mely a nyomástól teljesen védi, mert a fűző minden lélegzetvételt után enged. Azon hölgyek részére, kik a lovaglás vagy a turista sportnak hódolnak vagy utaznak, lovagló és turista mellfűzők titkos pénztartóval készültek, melyek viselése a legkellemesebb. Menyasszony mellfűzők, estélyekre kiválóan alkalmasak; iskolás leánykák és fiuk egyenesentartó fűzők, az egészség követelményeinek figyelembe vételével készülnek és vannak bemutatva. — Mme. Lebowitsch mellfűző különlegességek műterme Budapest, váci utca 7. sz. alatt van, s a legmelegebben ajánlhatjuk t. olvasóinknak, hogy mellfűző szükségleteik boszerzésére e hazai céghez forduljanak, hol bármilyen kívánt felvilágosítással is készségesen szolgálnak. A közviszonyok hanyatlása, a gazdasági eredmények elégtelensége folytán a vidéken sok esetben pénzszavarka juttatják még a vagyonosabb osztálybeliokat is, s megtörténik, hogy rövid időre közpénz szükségletüket beszerezni nem tudják, mert közelükben nincsen oly intézet, melyhez zavarukban röstelkedés nélkül fordulhatnak. Ez okból ajánljuk t. olvasóink figyelmébe a Budapest Terézvárosi Takarékpénztár és zálogkönyv-nyősebbben szolgáló zálogintézet van elismerve és teljes megbízhatóságot Tolnay Lajos elnök és Benke Ferencz igazgató személyre nyújtják. Ha tehát valakinek gyorsan van pénzre szüksége, küldjön ékszer vagy bármily értékes szövetneműt a fentjelzett zálogintézetbe, egyszerűen a Terézvárosi Takarékpénztárnak Budapesten cimezve, s a tárgy értékének megfelelő kölcsönt postafordultával megkapja, s a kiváltást is ily uton eszközölheti az intézet legdiszkrebb eljárása mellett. — A Budapestre utazó közönséget különösen figyelmeltetjük, hogy megérkezésük a pályaudvaron hemzseggő egyének magánlakás kínálatásától óvakodjon, mert rendszeren tisztátalan és kényelmetlen lakásért oly árakat fizettettek, hogy tisztességes szállodában is lehet ily árért szobát kapni. Legjobban ajánljuk a keleti pályaudvar közelében levő „Stefánia” szállodát a Murányi-utca 53. sz. alatt, mely 200 személy befogadására kényelmesen van berendezve, tiszta új épület, vannak szobái egy személyre 1 frt, két személyre két forintért, családoknak olcsó árért. Olcsó, jó magyaros konyhája és tiszta italai vannak. A szállodából a városba a lóvonatu vagy a villamos vasuton olcsón lehet közlekedni, mindkettő közel van a szállodához. A vasutról vagy oda nem kell kocsi használni, oly közel esik a szállodához.

Nyiltér*.)

Hamisított fekete selyem. Égessünk el egy kis mintát a venni szándékolt selyemből és a hamisítás rögtön kiderül. Mert, míg a valódi s jól festett selyem az elégetésnél nyomban össze epödörödik és csakhamar kialszik, maga után csekély barna hamut hagyván: addig a hamisított selyem (mely zsíros színi-szalónas lesz és könnyen török) lassan tovább ég (minthogy rostszálai a festanyagtól telítetten tövább izzanak) és sötét barna hamut hagy maga után, mely valódi selyem módjára soha össze nem epödörödik, csak meggyöbül. Ha a valódi selyem hamuját összenyomjuk elporzik, a hamisítványé nem. — **Henneberg G. (cs. és kir. udvari szállító) selyemgyára Zürichben.** házhöz szállítva postabér- és vámentesen szívesen küld bárkinnek is mintákat akár egyes öltönyhöz való, akár egész végeket valódi selyem szövetekből. Svájcba címzett levelekre 10 kros és levező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven írt megrendelések pontosan elintéztetnek.

E rovat alatt közlöttékért felelősséget nem vállal a szerk.

HIRDETÉSEK

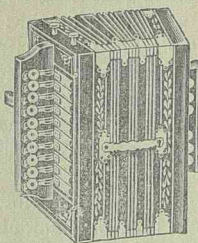
AZ „AGRÁRIA“

bankforgalmi intézet

A HOLLANDI HITELBANK VEZÉRKÉPVISELŐSÉGE

Budapest, Kerepesi-ut 73.

Fennálló jelzálogi kölcsönök bélyeg- és illetékmentes konvertálását és pedig földbirtokra 3 és fél—4%-os, egész 60 évi törlesztéses kölcsönökre elvállal és ezek, valamint új kölcsönök elnyerése iránt levélbeli tudakozásokra és minden megkívánt felvilágosítással szolgál 2000 frton alóli ügyletek ez idő szerint el nem fogadtatnak. 7—160.



„Bohemia“

világhírű kézi harmonikákat, mely el van látva jó hosszú billentyűkkel és gyöngyház gombokkal, csak

4¹/₂ forintért

szállítom.

Ezen harmonikának két kettős fuvója mellett még egy 11 rancia fuvója van, melynek sarkai a korai elrongálás ellen ércsarkokkal vannak ellátva.

A hangok egyes különálló lemezekre vannak minék következtében a harmonikának orgonához hasonló kellemes hangja van.

15 ¹ / ₂ × 33	cm. nagyságú,	40	hangu,	2	változatu	frt 4 ¹ / ₂
17 × 34		60		3		frt 5 ¹ / ₂
17 ¹ / ₂ × 34 ¹ / ₂		80		4		frt 6 ¹ / ₂

Óntanuló iskola ingyen. Csomagolás és portó 60 kr. Képes árjegyzék szintén ingyen. Szállítás utánvét mellett. Becserélés meg van engedve. Ismét eladók összekötése kerestetik.

C. A. Schuster

harmonikakészítő
Graslitz (Csehország)

167 8—20

Sz. 627—1896.

Árverési hirdetmény.

Alólírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kézdivásárhelyi kir. járásbíró 1896. évi 6446 pl. számú végzése következtében Dr. Szaesvai Gyula ügyvéd által képviselt Dombó József javára futásfalvi Balázs Simon ellen 259 frt 85 kr. s jár. erejéig 1896. évi Szept. hó 9-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 394 frtra becsült lovak, szekerek, széna és sarjú, sertés, 2 malacz, szemes és szalmás gabona, házi butorok, lenesés árpa, a mezőn két bugja szénából álló ingóságok nyilvános árverésen eladottnak.

a kézdivásárhelyi kir. bírósága 1896. sz. végzése folytán 1896. évi 6446 pl. számú végzése, ennek 1898. évi január hó 3 napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 37 frt 27 kr bíróilag már megállapított költségek erejéig Futásfalván a község házában leendő eszközölésére 1896. évi Deczember hó 1-ső napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűzetik és abhoz a veni szándékú azok oly megjegyzéssel hivatalos, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Kézdi Vásiárhelytől, 1896. évi nov. 13 napján.

Kakucsai Ádám
bírói végrehajtó.

1911—1

A Gschwindt-féle Portorico rum a legjobb tea-rum.

Kapható minden fűszer- és csemege-kereskedésben

1/1, 1/2 és 1/4 literes palackokban.

Kérjük az eredeti kiállításra tekintettel
lenni, minthogy több oldalról utánoztatik.

Minden palack ezimkéje és ónkupakja czégünkkel van ellátva.

189 1—7

M. kir. államvasutak.

Keleti vonal.

MENETREND.

BRASSÓ-BUDAPEST.

Érvényes 1896. máj. 1-től.

Érvényes 1896. máj. 1-től

Állomások	Vegyes vonat	Személy- vonat	Gyors- vonat	Állomások	Vegyes vonat	Személy- vonat	Gyors- vonat
Brassó (vendéglő)	regg. 5.08	este 7.48	d. u. 2.45	Medgyes	regg. 10.55	éjjel 12.45	
Botfalva	5.39	8.03		Kis-Kapus (vend., elág. Szab. felé) (érk. ind.)	11.14	1.01	
Földvár	5.58	8.12		Tövis (vend., elágazás Arad felé) (érk. ind.)	11.41	1.35	
Mogyorós	6.17	8.47		Nagy-Enyed	d. u. 1.29	3.06	este 7.59
Apáca	6.36	9.01		Kocsárd (vend., elágazás Maros-Vásárhely felé) (érk. ind.)	1.55	3.38	„ 8.06
Kőpecz	6.55	9.19		Gyáros (elágazás Torda felé) (érk. ind.)	2.17	3.59	
Agostonfalva	7.02	9.25		Kolozsvár (vendéglő)	2.56	4.33	
Alsó-Rákos	7.19	9.41		Nagy-Várad (vendéglő)	3.06	4.43	
Homoró	7.45	10.03		Budapest	3.37	5.12	
Kacsa	8.02	10.16			3.47	5.18	
Bene	8.23	10.36			5.24	regg. 6.45	10.45
Erked	8.43	10.51			este 6.13	7.00	11.01
Héjasfalva (elág. Udvarhely felé)	9.12	11.16			8.—	11.17	2.30
Szegesvár (vendéglő)	9.35	11.33			11.04	d. e. 11.32	2.37
	9.42	11.40			regg. 5.45	este 8.10	regg. 7.40

Kézdi-Vásárhely—brassói vasut.

	Sz. v.	Sz. v.	V. v.		Sz. v.	V. v.	Sz. v.
Kézdi-Vásárhely	indul reggel	4.56 délelőtt	10.25 délután	2.37	Brassó	ind. reggel	5.20
Imecsfalva	5.09	10.38	2.54	Szász-Hermány	5.34	reggel 8.50	délután 3.00
Páva-Zabola	5.22	10.51	3.11	Prázmár	5.53	9.09	3.14
Kovácsna	5.38	11.08	3.43	Kökös	6.04	9.33	3.34
Barátos	5.55	11.24	4.08	Uzon	6.15	9.46	3.45
Nagy-Borosnyó	6.07	11.38	4.27	Kilyen	6.27	10.06	3.57
Eresztvény	6.24	11.55	4.48	Sepsi-Szentgyörgy	6.45	10.21	4.09
Sepsi-Szentgyörgy	6.54	d. u. 12.25	5.28	Eresztvény	6.57	10.49	4.27
Kilyen	7.02	12.33	5.38	Nagy-Borosnyó	7.07	11.17	4.49
Uzon	7.15	12.46	5.54	Barátos	7.24	11.47	5.07
Kökös	7.25	12.56	6.07	Kovácsna	7.45	12.16	5.28
Prázmár	7.45	1.16	6.34	Páva-Zabola	8.08	12.48	5.46
Szász-Hermány	8.01	1.32	6.54	Imecsfalva	8.19	1.01	5.59
Brassó	8.15	1.46	7.12	Kézdi-Vásárhely	8.31	1.19	6.03
					8.45	1.37	este 6.27

Ny. Ifj. Jancsó Mózes Kézdi-Vásárhelytől.